



sopharma®

CORPORATE SUSTAINABILITY

2015

Българската фармацевтична компания

The Bulgarian Pharmaceutical Company



[www.sopharma.bg](http://www.sopharma.bg)

## Нашите ценности

### Софарма АД:

**произвежда генерични лекарства и оригинални марки с най-високо качество**

насърчава грижата за здравето на всички заинтересовани страни чрез социалните си проекти и предоставяне на достоверна информация

**практикува и развива отговорно отношение към околната среда**

работи съвместно и подкрепя както местните, така и глобалните общности

**изгражда устойчиви печеливши партньорства със своите доставчици**

подкрепя щастието и развитието на членовете на екипа си

**създава блага чрез печалба и растеж**

## Our core values

### Sopharma AD:

**produces the highest quality generics and own originals medicine**

promotes the health of our stakeholders through social projects and information

**practices and advances environmental stewardship**

serves and supports our local and global communities

**creates ongoing win-win partnerships with suppliers**

supports team member happiness and excellence

**creates wealth through profits and growth**



## Комюнике по напредъка

## Communication on Progress



Sopharma AD is a member of UN Global Compact since 11.03.2004, reports since 2006 and in active level since 2012. For the first year Sopharma AD reports its COP as an "advanced".

Глобалният Договор призовава компаниите да възприемат, подкрепят и приложат в своята сфера на влияние сбор от ценности, разделени в четири основни категории:

### Права на човека

Принцип 1. Зачитане и подкрепа за опазването правата на човека.

Принцип 2. Гаранция за необвързване с действия, нарушаващи правата на човека.

### Трудови норми

Принцип 3. Приемане свободата на сдружаване и ефективно признаване на правото на колективно договаряне.

Принцип 4. Премахване на всякакви форми на насилствен и принудителен труд.

Принцип 5. Ефективно премахване на детския труд.

Принцип 6. Изкореняване на дискриминацията по отношение на правото на труд и на професия.

### Околна среда

Принцип 7. Подкрепа за превантивните подходи в опазването на околната среда.

Принцип 8. Подемане на инициативи, стимулиращи поемането на по-голяма отговорност към околната среда.

Принцип 9. Насърчаване развитието и разпространението на технологии, щадящи околната среда.

### Антикорупция

Принцип 10. Подкрепа на антикорупционни инициативи и политика на прозрачност.

Dear stakeholders,

I am pleased to confirm that Sopharma AD supports and implements the Ten Principles of the United Nations Global Compact in the field of Human Rights, Labour, Environment and Anti-Corruption. Sopharma AD is already working towards the new 17 Sustainable Development Goals, along with all stakeholders.

In this Report we describe our actions for integration of the Global Compact principles into our business strategy.

We also commit to share this information with stakeholders through our corporate communication channels.

Sincerely yours,

Ognian Donev, PhD  
CEO,  
Chairman of the Board of Directors  
SOPHARMA AD

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Ognian Donev".

The UN Global Compact asks companies to embrace, support and enact, within their sphere of influence, a set of core values in the areas of human rights, labour standards, the environment and anti-corruption:

### Human Rights

Principle 1: Businesses should support and respect the protection of internationally proclaimed human rights; and

Principle 2: make sure that they are not complicit in human rights abuses.

### Labour

Principle 3: Businesses should uphold the freedom of association and the effective recognition of the right to collective bargaining;

Principle 4: the elimination of all forms of forced and compulsory labour;

Principle 5: the effective abolition of child labour; and

Principle 6: the elimination of discrimination in respect of employment and occupation.

### Environment

Principle 7: Businesses should support a precautionary approach to environmental challenges;

Principle 8: undertake initiatives to promote greater environmental responsibility; and

Principle 9: encourage the development and diffusion of environmentally friendly technologies.

### Anti-Corruption

Principle 10: Businesses should work against corruption in all its forms, including extortion and bribery.

Формулата за успех днес включва и инвестициите в човешкия, природния и интелектуалния капитал. Развитието на компаниите се измерва с отпечатъка, който оставят върху пазара и обществото и се търси по-цялостна оценка на въздействието им спрямо техните клиенти, служители, инвеститори и местни общности. Това е революция. Софарма АД следва политика на прозрачно и отговорно корпоративно поведение като единствения съвременен начин за постигане на бизнес успех и развитие на обществото.

## Отговорен и прозрачен бизнес

## Responsible business and transparency

Today formula for success expressly includes investments in human, natural and intellectual capital. Today we are looking for an evaluation of the company impact which is more fair, correct and comprehensive. Impact on the market and on society regarding their customers, employees, investors, local communities. This is a revolution. Sopharma AD stands behind the believe that being a responsible corporate citizen is the only way to run our business and to succeed in now days in todays turbulent times.



# Заинтересовани страни

# Stakeholders



## МЕСТНИ ОБЩНОСТИ

Софарма АД инвестира в локалните производства, за да защити икономическия живот на местните общности, като за 2015г. инвестициите са нарастнали с 42%. Традиционно компанията подкрепя различни проекти във Врабево, като изграждането на търговски център с аптека и ресторант, възстановяването на покрива на църквата Св. Архангел Михаил и др.

Софарма АД инвестира и в 2 къщи за гости във Врабево, като къщи за отдих за своите служители.

Софарма АД работи съвместно с община Велико Търново, първоначално с дарения на лекарства на домове за възрастни хора и пенсионни клубове. По-късно сътрудничеството се разви в посока възстановяване на клубове, общински центрове, предоставяне на компютри на изявени студенти от Националния военен университет във В. Търново и др.

## LOCAL COMMUNITIES

Sopharma AD invests in its local manufacturing sites to protect the economic livelihood of local communities and for the 2015 investments increased with 42%. Traditionally the company was a supporter of different projects in Vrabevo such as trading center with a pharmacy store and a restaurant; St. Archangel Mihail church's roof repairs.

Sopharma AD invested in 2 guest houses in Vrabevo as a base place for employees' holidays.

Sopharma AD works with Veliko Tarnovo municipality starting with projects for donations of medicines for clubs for elderly and retired people, but the program was outspread to investments in renovations of the clubs, donations for the community centers, free computers for the outstanding students of the Military University in Veliko Tarnovo, etc..

Велико Търново подкрепи социалния проект "80 засадени дървета" за 80та годишнина на Софарма АД.

### ГРАЖДАНИ

Всички имаме своите детски площадки. В продължение на 8 години Софарма АД поддържа възстановената от нея детска площадка със слончето в Княз Борисовата градина.

Първият от иновативните еко-веловръзки "Здрави" беше поставен по време на Европейския тенис турнир в Националния тенис център. Веловръзките са част от проекта #sopharmabike. Те са за 12 велосипеда и са разположени близо до тенис кортовете в Княз Борисовата градина и пред Националната библиотека "Св. Св. Кирил и Методи". Амбицията е да бъдат поставени повече красиви веловръзки от

Veliko Tarnovo municipality supported the "80 planted trees" social project for 80th Anniversary of Sopharma AD.

### CITIZENS

We all have our playground. Sopharma AD restored the children playground in the Knyaz Boris garden and for 8 years the company maintains the installations for the Sofia municipality.

*We are changing together the city we live in, deliver the pleasure of art to people and develop crowdsourcing*

*Заедно променяме града, в който живеем, като доставяме удоволствието от изкуството до хората и създаваме общи проекти*

еко-материали и така да променим постепенно градската среда. Местата на веловръзките се определят с гласуване във Facebook.

The "Zdravi" innovative eco-bicycle parking rack was opened during the closed competition of the European Tennis Tournament of NTCveterans. It is the first one of a series of bicycle racks part of #sopharmabike project. The "Zdravi" bicycle parking rack is designed for 12 bicycles and is placed near the tennis courts in the Knyaz Boris Garden. The next one was opened in front of the National Library St. Cyril and St. Methodius. The ambition of the Project creators is that more new and beautiful bike racks made of natural materials can be installed, which would change our urban environment. Bike racks locations have been determined after voting on Facebook.





За трета година Софарма АД участва в световната инициатива ParkINg day, която преобразява паркоместата в нещо различно - библиотека, детска площадка, място за готвене или отдих. Софарма АД създаде център "Здраве" за спортни и умствени забавления.

### Изкуството възпитава

Едно от най-големите български културни събития за последните десетилетия се проведе в Париж с изложбата "Епопея на Тракийските царе: археологически открития в България". Тя беше открита в Лувъра, показвайки творби на едни от най-древните и креативни цивилизации, живели по нашите земи. Паралелно с изложбата се проведеха Български културен сезон, посветен на съвременното изкуство; научен семинар на български археолози и бизнес форум за инвестиции в икономиката на страната ни.

Няколко месеца по-късно изложбата "Среброто от Лувъра" гостува на Националния археологически музей, София. Софарма АД, като член на Асоциацията "Комитет за подкрепа на Българската антична изложба в Лувъра", беше спонсор на изложбата.

В края на годината изложба на Пикасо "Пикасо - вечният гост" беше открита в Националната художествена галерия в София и можеше да бъде видяна до 25 януари 2016. Изложбата беше подготвена специално за България от къщата-музей на Пикасо в родния град на художника, Малага и беше организирана от посолството на Испания в София, с подкрепата на Софарма АД.

For the third year Sopharma AD took part in ParkINg day global initiative for turning the parking places into something different - library, playground, cooking zone, a place to rest. Sopharma made a healthy center for sport and brain activities for a day. In 2014 our parking place was for healthy entertainment with Zdravi machine and the year before for checking of health indicators.

### Yes, the Art cultivates people

One of the largest Bulgarian cultural events for the last decades took place in Paris with the exhibition "Epopée of Thracian Kings, Archaeological Discoveries in Bulgaria". It was open in the Louvre, showing all the opulence of one of the most ancient and creative civilizations in our land. Parallel to the exhibition, a Bulgarian cultural season dedicated to contemporary art was held; a scientific seminar on Bulgarian archaeology was organised and a business forum for investments in our country's economy.

A few months later the exhibition "Silver from the Louvre – Boscoreale Treasure" was at the National Archeological Museum in Sofia. Sopharma AD, as a member of the Association "Committee for Support of the Bulgarian Antiques Exhibition at the Louvre", was sponsor of exhibitions.

At the end of the year Picasso Exhibition "Picasso: the eternal quest" was opened in the National Art Gallery in Sofia and remained on display there until 25 January 2016. The exhibition was prepared especially for Bulgaria by the "Picasso" House-Museum in the painter's hometown, Malaga, and was organized by the Embassy of Spain in Sofia, with the support of Sopharma AD.



## ФАРМАЦЕВТИЧНА ИНДУСТРИЯ

Като член на ЕГА Софарма АД участва в приемането на Етичния кодекс на Производителите на генерични и биоподобни лекарства в ЕС. Събитието следва приемането на основните принципи на добро управление във фармацевтичния сектор в ЕС.

По време на 21 Годишна конференция на ЕГА, президента на Асоциацията Ник Хаггар заяви, че Европейската индустрия за генерични и биоподобни лекарства "изпълнява своята мисия за предоставяне на висококачествени лекарства на пациентите в Европа, като увеличава техния достъп до ефективно лечение и партньорство за устойчиво здравеопазване." Има огромна възможност за увеличаване на достъпа до лекарства чрез конкуренция на генеричните продукти в Европа (от 55% до 75% от лекарствата), което да е устойчиво и етично (според одобрения от ЕГА Етичен код на поведение). Генеричната и биоподобната индустрия създава модел на устойчиви фармацевтични иновации, свързани със създаването и производството на продукти с добавена стойност, които могат да подобрят здравните приходи и ефикасността на болниците.

Една от целите на последната здравна реформа в България да инвестира повече средства за лекарствена терапия на пациентите с генерични лекарства, които са по-достъпни от оригиналните такива. Така, според Огнян Донеv, държавата ще може да спести значителни средства. "Властите трябва да намерят подходящо решение, което да е в услуга на българските пациенти и да се постигне баланс в използването на иновативни и генерични лекарства."

По-добър достъп до по-добро здравеопазване до 2020 е целта на Стратегията 2020 на Европейската агенция по лекарствата /EMA/. Това може да се постигне чрез обща регулаторна рамка, единна програма за разработване на генерични и биоподобни лекарства и оптимизация на регулаторния процес чрез инструментите на телемедицината.

## *Про-генеричната политика е в услуга на обществото*

## *Pro-generic medicine policy favors society*

### PHARMACEUTICAL INDUSTRY

As a member of EGA Sopharma AD participates in adoption of Code of Conduct for the Manufacture of Generic and Biosimilar Medicines in the EU. The event followed the adoption of the EC guiding principles for good governance in the pharmaceutical sector.

At the 21st Annual Conference of the EGA, EGA President Mr Nick Hagggar said that the European industry for generic and biosimilar medicines "fulfils its mission by providing high quality medicines for patients in Europe, increasing their access to effective treatment and partnering for sustainable healthcare". There is a huge opportunity to increase access to medicines through competition in generic medicines across Europe (from 55% to 75% of medicines) to be sustainable and ethical (according to the newly approved Code of Ethical Behaviour of EGA). The generic and biosimilar industry is developing a model for sustainable pharmaceutical innovations associated with the development and manufacture of value-added products that can improve health outcomes and efficiency in hospitals.

Pro-generic medicine policy favors society. One of the purposes of the latest healthcare strategy, Bulgaria has to spend more public funds for medical treatment of patients with generic medicines, which are much cheaper than the original drugs. Thus, this country would be able to save a substantial amount of money, according to Ognian Donev. "We are still waiting to see real policy in this field. The authorities must find a suitable solution, which would be in favor of the Bulgarian patients and reach a balance between the use of innovative and generic medicines.", Ognian Donev said.

Better access for better health by 2020 is the aim of the 2020 European Medicines Agency /EMA/ Strategy. It will be achieved by high-standard global regulatory convergence, a single development programme for generic and biosimilar medicines and optimisation of regulatory processes supported by telematics tools.



EUROPEAN MEDICINES AGENCY  
SCIENCE MEDICINES HEALTH





## ПАРТНЬОРСТВА

Като активен член на Българската мрежа на Глобалния договор на ООН, Софарма АД участва в проектите "Гордея се с труда на моите родители", "Пътят на храната", "Отговорният избор" и др.

На 02.12.2015 в националната инициатива "Гордея се с труда на моите родители" за 3та поредна година се включиха 21 компании, в 19 града в страната. Идеята е бизнеса да покаже на децата на своите служители, чрез специално разработени програми и игри, защо техния труд е важен. Бяха показани 115 професии от повече от 15 сектора на икономиката. За един ден повече от 600 деца "превзеха" фабрики, лаборатории и бизнес пространства.



"Отговорният избор" цели да покаже, че компаниите, чрез прозрачност и отговорно поведение, могат да убедят потребителите, че чрез своя избор имат силата да променят производствени практики, да диктуват модата на рекламодателите и да насърчат антиконсумеризма. Проектът официално беше стартиран с бизнес закуска с представители на компаниите-лидери и с флашмоб на тема "пазаруване".

Софарма АД се присъедини към 10то юбилейно издание на дарителската програма "Готови за успех" на ФПББ. На специална церемония на 10 ноември във Военния клуб в София, 120 младежи получиха стипендии. Програмата помага на изявиени ученици и студенти да продължат своето образование. Софарма АД избра да подкрепи двама бъдещи medici, тъй като фармацевцията и медицината винаги са били свързани. "Лекар" и "фармацевт" са сред професиите, които не могат да се развият без доверието на хората и които заедно възстановяват най-ценното притежание на човек - здравето.

## PARTNERSHIPS NAD MEMBERSHIPS

As an active member of Global Compact Bulgarian Network we Sopharma AD participates in joint projects of the Network "I Am Proud of the Work of My Parents", "The Road of the Food", "Responsible choice", etc.

On 02.11.2015 the national initiative "I Am Proud of the Work of My Parents" took place for third consecutive year in 21 companies, in 19 cities in the country. The idea is for the business to show the employees' children, using specially developed programmes and games, why their parents' labour is important. The children learned about 115 professions from more than 15 sectors of the economy. More than 600 children "took over" factories, laboratories and business spaces.

The "Responsible Choice" Project aimed to show that the companies can, through transparency in responsible production and supply, demonstrate to the consumers that with their actions have the power to change the production practices, to influence the „fashion" imposed by advertisers and to nurture anticonsumerist culture in themselves and young people. The project is officially launched with a business breakfast with representatives of the leader companies and a flasmob.

Sopharma AD joined the 10th jubilee edition of the "Get Ready to Succeed" charity program of the BCAF. At a special ceremony on the 10th of November in the Military Club in Sofia, 120 young men and women were awarded scholarships. The program has been helping excellent parentless students from high schools and universities to continue their education. the company chose to support two future medici because pharmacy and medicine have always been inextricably related. "Doctor" and "Pharmacist" are among professions that could not develop without people's trust, and together, they restore the most valuable asset in life – health..

# Животът е хубав, когато сме здрави

## Optimum Health, Maximum Vitality

Софарма АД подкрепя идеята, че здравето е начин на живот, а не лайфстайл. Това определя и посоката на инвестиции в социалните програми и активности, включително дигитални, свързани със здравето.

Sopharma AD supports the idea that health is not a lifestyle issue, but the only up to date and conscious way of living. That's why Sopharma AD invests in programs and activities, including digital, related to health.

### #sopharmabike

Съвместен проект на Софарма АД и Дарик за здравословен начин на живот в граска среда. Компанията създаде веловързи Здрави в модерен и еко стил пред Народната библиотека и Българският национален тенис център. Софарма АД подкрепи Софиябайк по време на велосипедния тур из Софийската Света гора за деня на Света София, на 17.09.2015.

### #sopharmabike

Sopharma AD joint project with Darik radio to promote healthy lifestyle in urban environment. The company built the bicycle rack Zdravi in a modern and eco style in front of National library and at Bulgarian National Tennis Center in Kniaz Boris Garden. Sopharma AD supported Sofiabike in a bike tour to Sofia Sveta Gora for the Saint Sofia Day, 17.09.2015.



### КСО програми за здравословен живот

Софарма АД подкрепи 7то издание на тенис турнира "Дипломати и приятели", който се провежда на Българския национален тенис център. Традиционно, турнирът се провежда под патронажа на Министерство на външните работи.

"Стрелкови турнир Софарма 2015" за най-добри стрелци се проведе между 2 и 4 ноември 2015. Състезанието се организира съвместно със стрелков клуб Левски Софарма и освен най-добрите стрелци сред мъжете и жените, в състезанието имаха възможност да се включат и млади таланти. Софарма АД планира турнира да се превърне в годишен и да се фокусира върху развитието на подрастващите.

### CSR programs for healthy living

Sopharma AD supported the 7th edition of "Diplomats & Friends" tennis tournament that took place at the tennis courts of the National Tennis Center. Traditionally, the tournament was organized under the patronage of the Ministry of Foreign Affairs.

The Tournament Sopharma 2015 for best shooters gathers the Best Sports Shooters in Bulgaria from the 2nd to the 4th of November. The competition was organized jointly by the pharmaceutical company and Levski Sopharma Shooting Club, and besides the top shooters with pistols and rifles in men's and women's category, the competition gave a chance to the talents in boys' and girls' category. Sopharma AD plans tournament to become annual and with a continuing focus on the development of adolescents.



## Социално значими заболявания

## Social disease responsibility

### Табекс® - достъпно и ефикасно лечение на тютюнопушенето

Проучване от края на 2014 на учени от Нова Зеландия за държавна програма за отказване от цигарите доказва, че Табекс® е най-ефикасното средство за целта. За да отвори вратите за следващи стъпки в регистрацията на продукта на нови по-перспективни пазари, Софарма АД предприе продажба на акциите си в дъщерното дружество Екстаб. Компанията пренесе комуникацията за продукта и ползите от спиране на тютюнопушенето и в дигиталната среда чрез създаване на блог, сайт и безплатно мобилно приложение #ExSmoker за Tabex®. Мобилното приложение на български, английски и руски език помага за отказване от цигарите и създава международна общност на желаещите да го направят и чрез геймификация.

### Tabex® - the affordable treatment for smoking cessation

At the end of 2014 New Zealand scientists found out that the medicinal product Tabex® is the most efficient device for smoking cessation. Sopharma AD actively spread the news and ensured further work on the registration of the product Tabex® on new markets, especially where this disease is widespread, with good outlooks. To open the doors to subsequent steps in the product registration of new, promising markets, Sopharma AD launched a sale of its shares in the subsidiary Extab. The company launched a communication product for the benefits of smoking cessation in the digital environment by creating a blog site and free mobile application for #ExSmoker Tabex®. The mobile app is functional in Bulgarian, English and Russian languages, helps quitting and creates an internation



These labour  
in Bulgaria



## Дигитална социална отговорност

## Digital Social Responsibility

В дигиталната ера Софарма АД предоставя всяка информация, свързана със своите продукти и различни здравни въпроси чрез своите дигитални канали. Компанията комуникира чрез youtube канала на Софарма АД и своите профили в твитър и фейсбук. Всеки може да намери информация по интересувашите го въпроси не само през корпоративните профили, но и в профилите, свързани с различни теми #Zdravi, #Silenden, #Ilovelyheart. Компанията създаде две мобилни приложения - #Exsmoker #Здрави.

#Здрави е социална платформа, която включва мобилно приложение, блог и фейсбук общество, активно не само в социалните медии, но и в офлайн средата. Целта е да създаде общност чрез предоставянето на един авторски съвет на ден, свързан с физическото и духовно здраве, като покаже, че „здравословен“ не значи труден или скучен.

Мобилната апликация #Здрави спечели първите Дигитални Оскари за онлайн проект на IAB и наградите за онлайн и КСО проект на бизнес сектора на Българското дружество за връзки с обществеността.

In digital era Sopharma AD provides all kinds of information, related to our products and different kind of health problems and health care through our digital channels. The company communicates through Sopharma AD' youtube channel and company profiles in facebook and twitter. Everyone can find us not only through our corporate profile, but using our different profiles related to different themes #Zdravi, #Silenden, #Ilovelyheart. The company created two different apps - #Exsmoker and #Zdravi.

#Zdravi (means Healthy) - a social platform, that include a mobile application, blog and a facebook society, active not only in all social media but also offline. #Zdravi aims to create social commitment giving advices on physical and mental health and focus the attention on healthy living. Sopharma AD wants to show that "healthy" does not mean "boring" or "tough".

Mobile app #Zdravi won first "Digital Oscar" award for online project and the awards for online project and CSR for business sector of Bulgarian PR Society.



### Investments in new communication channels, development of mobile apps

Sopharma AD communicates not only through its corporate website but also through its profiles in facebook, twitter and instagram. The company also created its own blogs related to health and positive thinking: [www.healthynewsmedia.bg](http://www.healthynewsmedia.bg), <http://silen-den.blogspot.bg/>.

Sopharma AD supports for the 7th year "Just be" festival for healthy living and self development and first edition of The Long Living forum with special guest Aubrey de Grey, Chief Science Officer of the SENS Research Foundation. Sopharma AD created 2 mobile apps for the end users - #Zdravi and #ExSmoker

### Partnerships in public dialog for digitization of healthcare

Sopharma AD took part in first edition of „Digital Health and Medical Innovation Forum“ presenting the future of mobile apps in the area of healthcare and healthy living. Staying informed with the newest trends in digital healthcare, Sopharma took part in Mobile World Expo 2016 in Digital Health and Wellness Summit and in IAB panel of the Forum, "Turning Mobile into Mobility: Innovation without Borders". These events show that Sopharma AD is on the right path of development and vision about the future of healthcare and the role of pharmacy as industry.

Sopharma presented the role of pharmaceutical company as publisher at IAB forum 2015 in „Content Marketing- Brands become Publishers“ panel and took part in the discussions #IdeasfromEurope at the Sofia Dutch Embassy;

### Investments in public communication development

Sopharma AD is a long-term partner of the Bulgarian Public Relation Society and Medimixx platform. Sopharma AD was awarded with the „Public Communications Investor“ by the Bulgarian Public Relation Society for its 20 anniversary. The award is an unexpected recognition for sustainable and hard work in the field of media and public communications.

For the 5th year Sopharma AD supports Mediamixx - a platform for media communication and development. As the one of the kind platform in Bulgaria and its role in the society the festival brought together representatives from major Bulgarian media. This year Mediamixx is going beyond the national themes and borders and includes participants from South Eastern Europe.

## Устойчиви иновации

## Sustainable Innovations

Софарма АД инвестира в дигитална социална отговорност. Компанията общува с всички заинтересовани страни чрез новите дигитални инструменти и работи за дигитализация на системата на здравеопазване у нас.

Софарма АД подрепя развитието на публичните комуникации като основа за всяка демокрация. Компанията работи извън представите на традиционните за фармацията проекти и подкрепя форуми и фестивали, свързани с дълголетие и здравословния начин на живот.

**Sopharma AD invests in digital social responsibility. The company communicates with all its stakeholders through new digital instruments and support digitization of healthcare system. Sopharma AD supports public communication development as a building block of every democracy. Sopharma AD goes beyond the borders of traditional pharmaceuticals investments and support healthy and long living forums and festivals.**



### Инвестиции в нови комуникационни канали, включително мобилни приложения

Софарма АД комуникира чрез корпоративния си сайт и корпоративните профили в социалните мрежи и профилите #Zdravi, #Silenden, #Iloveyourheart. Компанията създаде и поддържа и собствени блогове, свързани със здравето и позитивното мислене [www.healthynewsmedia.bg](http://www.healthynewsmedia.bg), <http://silen-den.blogspot.bg/>.

Софарма АД подкрепя фестивала "Свободата да бъдеш" за здравословен живот и самоусъвършенстване и първото издание на „Форум на дълголетие“ със специалното участие на Обри де Грей, Главен научен ръководител в изследователски център SENS за изследване на дълголетие.

### Партньорство в публичния диалог за дигитализация на здравеопазването

Софарма АД участва в първото издание на "Digital Health and Medical Innovation Forum", като представи бъдещето на мобилните приложения за здраве у нас, в дискусиата #IdeasfromEurope в Холандското посолство и представи ролята на фармацевтичната компания като издател в панела "Content Marketing - Brands become Publishers" на IAB forum 2015. Компанията участва в дискусиата на AmCham "Underlying Challenges of E-Health Adoption in Bulgaria".

### Инвестиции в развитието на публичните комуникации

Софарма АД е партньор на Българското дружество за връзки с обществеността и на платформата Medimix. Софарма АД получи приза „Инвеститор в публичните комуникации“ на БДВО по повод 20 годишнината на дружеството. Отличието е неочаквано признание за устойчивата и усилена работа в сферата на публичните комуникации.

За 5та година Софарма АД подкрепя Mediamix - платформа за развитието и комуникацията между медиите. Като единствена в България, платформата събира заедно представители на основните медии в България, PR обществеността и на регулаторните органи като СЕМ. През 2016 Mediamix излезе извън границите на националните теми и включи представители на Югоизточна Европа, обединени от сходни проблеми.

## Външни пазари

## Export markets

### Предвиждано развитие

На външните пазари усилията са насочени към запазване и увеличаване на пазарното присъствие на основните пазари и установяване и разширяване на пазарни позиции в други страни (САЩ, страните от средна и източна Европа и Кавказкия регион).

### Planned development

With regard to foreign markets, the efforts are focused on retaining and increasing the share of the Company on the main markets (Russia, Ukraine and Poland) as well as establishing and extending presence in other countries (USA, Central and East European countries, and the Caucasian region).

В Полша Софарма АД участва в 8 научни конференции, свързани с неврологията, включително в Годишната конференция на Европейската асоциация по неврология, която се проведе в Берлин, Германия. In Poland Sopharma AD took part in 8 scientific conferences, related to neurology, including Annual conference of European Association of Neurology in Berlin, Germany.



Софарма АД участва в ежегодната международна изложба „Здравеохранение Беларусии“ През месец март 2015 и в Беларуско-български бизнес форум през месец септември.

Sopharma AD participated in the Annual international exhibition „Zdravoohranenie Belarusians“ in March 2015 and took part in the Belarusian-Bulgarian business forum in September.



**Нови регистрации / New registrations:**

Чехия /

Tribestan<sup>®</sup>, film-coated tablets, 250 mg, 6 blisters x 10 tablets

**Полша / Poland:**

Nebivolol Sopharma tablets, 5 mg, 3 blisters x 10 tablets;

Sophamet, film-coated tablets, 850 mg, 3 blisters x 10 tablets;

Tuspan<sup>®</sup> syrup, 7 mg/ml, 1 bottle x 120 ml;

Desloratadine Sopharma oral solution, 0.5 mg/ml, 1 bottle x 120 ml

Брандът на Софарма АД Нивалин<sup>®</sup> във Виетнам през 2015. заема 8-ма позиция в класацията „Най-бързо развиващи се терапии“ и 13-та позиция в класацията на водещи продукти на болничен пазар (по данни на IMS)

The original brand of Sopharma AD Nivalin<sup>®</sup> is among Top 10 Fastest Growing Therapy at 8 position and one of the leading products in hospital treatment on the market /13 position/



Брандовете Карсил<sup>®</sup>, Темпалгін<sup>®</sup>, Табекс<sup>®</sup>, Трибестан<sup>®</sup> и Флеботор<sup>®</sup> са отличени в конкурса за търговски марки в Украйна – „Фаворити Успіху“. Гласуването е проведено онлайн сред потребители на специализирания сайт <http://www.favor.com.ua/>.

Brands Carsil<sup>®</sup>, Tempalgin<sup>®</sup>, Tabex<sup>®</sup>, Tribestan<sup>®</sup> and Fleboton<sup>®</sup> have won the competition for brands in Ukraine - „Фаворити Успіху.“ Voting was conducted online among users of a web <http://www.favor.com.ua/>.





## Членство

### Софарма АД е:

Член на Конфедерация на работодателите и индустриалците в България (КРИБ).

<http://ceibg.bg/>

Член на Германо-Българската индустриално-търговска камара (ГБИТК), свързващо звено между икономиките на Германия и България, в което членуват повече от 450 германски, български и международни фирми.

<http://bulgarien.ahk.de/bg/>

Пълноправен член на AmCham. Американската търговска камара в България обединява над 300 американски, български и международни компании, опериращи в страната, от всички сектори на икономиката. Всички членове на AmCham споделят обща визия за корпоративната социална отговорност, като добрата корпоративна репутация е един от най-важните критерии за членство.

[www.amcham.bg](http://www.amcham.bg)

Пряк член на Европейската асоциация на генеричните производители – European Generics Association (EGA), която е официална представителна организация на генеричната европейска индустрия, с представители в борда на директорите.

<http://www.egagenerics.com>

Член-учредител на Съюза на българските фармацевтични производители, понастоящем Българска генерична фармацевтична асоциация (БГФАРМА), чиито приоритети са хармонизиране интересите по отношение на общите национални и международни механизми, регулиращи производството и употребата на лекарства, усъвършенстване на прилагането на принципите на Добрата производствена практика и съблюдаване на принципите на лоялна конкуренция.

<http://www.bgpharma.bg>

Член на Европейската организация на производителите на лекарства, продаващи се без рецепта (ОТС продукти) – The Association of the European Self-Medication industry (AESGP).

<http://www.aesgp.be>

Член-учредител на Българския Национален Комитет на Международната търговска камара, приет за пълноправен член на Международната търговска камара (МТК). МТК е най-престижната организация в областта на международната търговия и международните икономически отношения, която насърчава трансграничната търговия и инвестиции.

<http://www.icc-bulgaria.bg> [www.iccwbo.org](http://www.iccwbo.org)

Член-съучредител на Асоциацията на българските износители (АВЕ), чиято цел е създаване на Национална стратегия за развитие на износа

## Membership

### Sopharma AD is

Member of the Confederation of the Employers and Industrialists in Bulgaria (KRIB).

<http://ceibg.bg/>

Member-cofounder of the Association of Bulgarian Exporters (ABE), which goal is to develop the National strategy for export  
Member of AHK, a connecting link between Bulgarian and German economics, with more than 450 German, Bulgarian and multinational companies – members.

<http://bulgarien.ahk.de/bg/>

Full member of the American Chamber of Commerce in Bulgaria. The American Chamber of Commerce in Bulgaria unites more than 300 American, Bulgarian and international companies operating in the country from all sectors of economy. All members of the AmCham share a common vision of corporate social responsibility and a good corporate reputation is one of the most important criteria for membership.

[www.amcham.bg](http://www.amcham.bg)

Member of European Generic Association (EGA), an official representative organization of the European generic industry.

<http://www.egagenerics.com>

A founder-member of the Association of Bulgarian Pharmaceutical Manufacturers, at present Bulgarian Generic Pharmaceutical Association (BGPharma), its priorities being harmonization of interests with regard to the general national and international mechanisms for regulation of drug manufacture and use, improvement of GMP principles application and observation of loyal competition principles.

<http://www.bgpharma.bg>

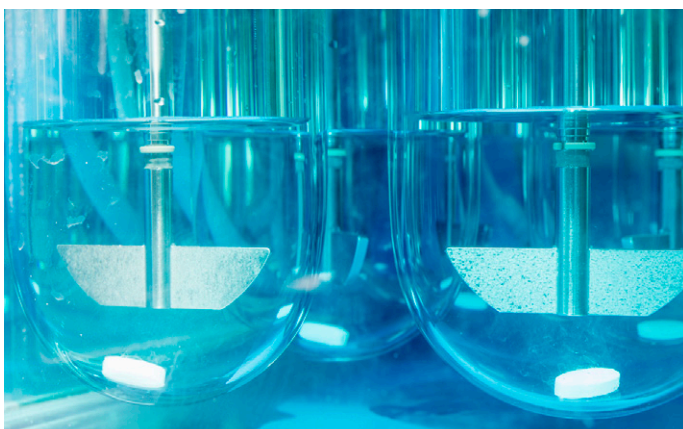
Member of the European organization of manufacturers of medicines sold over the counter, the so called OTC products – the Association of the European Self-Medication Industry (AESGP).

<http://www.aesgp.be>

Founder-member of the Bulgarian National Committee of the International Chamber of Commerce and elected as a full member of the International Chamber of Commerce (ICC). ICC is the most prestigious organization in the field of international trade and international economic relations. Its principal mission is to stimulate transborder trade and investments and to assist business corporations to face the challenges and possibilities resulting from globalization.

<http://www.icc-bulgaria.bg> [www.iccwbo.org](http://www.iccwbo.org)

Member-cofounder of the Association of Bulgarian Exporters (ABE), which goal is to develop the National strategy for export



## Представителства

**Централен офис:**  
ул. „Илиенско шосе“ 16  
1220 София, България  
Тел.: (02) 8134 200  
Факс: (02) 936 02 86

**Офис:**  
**Sopharma Business Towers /SBT/**  
ул. „Лъчезар Станчев“ 5  
Тел.: (02) 8134 556  
Рецепция: (02) 8134 895

e-mail: [mail@sopharma.bg](mailto:mail@sopharma.bg)  
<http://www.sopharma.bg>

### Representation office in Russia

National Distribution Company  
d. 19, Taganskaya Str. Of. D8  
Moscow – 109147, Russia  
Tel.: +7495 799 55 11  
Fax: +7495 799 55 22  
e-mail: [ndc@ndcmed.ru](mailto:ndc@ndcmed.ru)  
<http://www.ndcmed.ru>

### Representation office in Ukraine

Business Centre “Forum Park Plaza”  
9 Moskovskij prospect, 4-203 office  
04073, Kiev, Ukraine  
Tel.: +8044 351 1369/70/71,  
+38050 358 69 91  
Fax: +8044 351 1370  
e-mail: [office@sopharma.net.ua](mailto:office@sopharma.net.ua)

### Representation office in Georgia

2, Arakishvili Str.  
Tbilisi, 0179  
Tel.: + 995 32 913 621  
Tel./Fax: +995 32 913 622  
e-mail: [info@sopharma.ge](mailto:info@sopharma.ge)

### Representation office in Kazakhstan

Almaty 050036, Kazakhstan  
Mamir 4 District , D. N190  
Tel.: +7 727 380 01 03  
+7 727 380 01 42  
+7 727 380 01 37  
Fax: +7 727 381 63 86  
e-mail: [info@sopharma.kz](mailto:info@sopharma.kz)

### Representation office in Armenia

Alek Manukyan 9, Room 412  
Armenia, Yerevan  
Tel.: +374 10 58 79 95  
+374 60 53 72 78  
e-mail: [export@sopharma.bg](mailto:export@sopharma.bg)

## Representation

### Representation office in China:

5th floor, China Life Tower  
16, Chaowai Str.  
Chaoyang District,  
Beijing 100020, China  
Tel.: +86 10 697 399 02  
Fax: +86 10 697 399 03  
Mobile: + 86 136 012 592 33  
e-mail: [export@sopharma.bg](mailto:export@sopharma.bg)

### BRIZ Ltd.

5, Rasas Str., Riga  
LV-1057, Latvia  
Tel.: +371 672 561 40  
Fax: +371 672 561 88  
<http://www.briz.lv>

### BRITITREID

Shtomyslitskij s/s b. 18  
223021 Minsk district, Belarus  
tel. +375 17 510 2045  
e-mail: [brititreid@mail.ru](mailto:brititreid@mail.ru)

### Representation office in Azerbaijan

19A, J. Handana str., apt. 8  
1130 Baku, Azerbaijan  
Тел.: (+99412) 561 21 15  
тел./факс: (+99412) 561 21 16  
e-mail: [office@sopharma.az](mailto:office@sopharma.az)

### Representation office in Poland

Sopharma Warszawa Sp. z o.o.  
Aleje Jerozolimskie 136  
02-305 Warszawa, Poland  
Euro Centrum  
e-mail: [office@sopharma.org.pl](mailto:office@sopharma.org.pl)

**Софарма АД**  
ул. „Илиенско шосе“ 16  
1220 София, България  
тел.: (02) 8134 200  
факс: (02) 936 02 86  
e-mail: [mail@sopharma.bg](mailto:mail@sopharma.bg)  
[www.sopharma.bg](http://www.sopharma.bg)

**Sopharma Plc.**  
16, Iliensko Shosse Str.  
1220 Sofia, Bulgaria  
Tel: +359 2 8134 200  
Fax: +359 2 936 02 86  
e-mail: [mail@sopharma.bg](mailto:mail@sopharma.bg)  
[www.sopharma.bg](http://www.sopharma.bg)



BULGARIA  
RUSSIA  
UKRAINE  
POLAND  
KAZAKHSTAN  
BELARUS  
GEORGIA  
LATVIA

UZBEKISTAN  
CROATIA  
MONTENEGRO  
ARMENIA  
USA  
LITHUANIA  
MOLDOVA  
TAJIKISTAN

VIETNAM  
ALBANIA  
SINGAPORE  
AZERBAIJAN  
ALGERIA  
KYRGYZSTAN  
IRAN  
SERBIA

MONGOLIA  
INDIA  
EGYPT  
TURKMENISTAN  
LIBIA  
ENGLAND  
ESTONIA